

## Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

16 DÉCEMBRE 1959.

### BUDGET

du Ministère des Travaux Publics  
et de la Reconstruction  
pour l'exercice 1960.

### AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. MERLOT.

TITRE II. — Dépenses extraordinaires.

CHAPITRE IV. — Crédits relatifs aux immobilisations.

§ 3. — Subventions aux pouvoirs subordonnés.

Voies hydrauliques (pages 16 et 17).

Art. 60.602. — Part du Ministère des Travaux publics et de la Reconstruction dans les dépenses à résulter des travaux de démergerement exécutés par l'Association intercommunale pour le démergerement des Communes de la région de Liège.

a) Dans la 7<sup>e</sup> colonne (Autorisations nouvelles 1960), porter le crédit d'engagement de « 20.000.000 de francs » à « 35.000.000 de francs ».

b) Dans la 11<sup>e</sup> colonne (Autorisations nouvelles 1960), porter le crédit de paiement de « 19.000.000 de francs » à « 35.000.000 de francs ».

(Augmentation à insérer au programme justificatif — page 68 — Réalisation du programme prévu pour mettre les communes de l'aval de Liège à l'abri des inondations.)

### JUSTIFICATION.

Au 31 décembre 1959, le montant des ouvrages de démergerement restant à réaliser pour mettre l'agglomération liégeoise riveraine de la

Voir :

4-XVII (1959-1960) :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Amendement.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

16 DECEMBER 1959.

### BEGROTING

van het Ministerie van Openbare Werken  
en van Wederopbouw  
voor het dienstjaar 1960.

### AMENDEMENT

VOORGESTEED DOOR DE HEER MERLOT.

TITEL II. — Buitengewone uitgaven.

HOOFDSTUK IV. — Kredieten betreffende de beleggingen.

§ 3. — Subsidiën aan ondergeschikte besturen.

Waterwegen (bladzijden 16 en 17).

Art. 60.602. — Aandeel van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw in de uitgaven wegens ontwateringswerken uitgevoerd door de « Association intercommunale pour le démergerement des communes de la région de Liège.

a) In de 7<sup>e</sup> kolom (Nieuwe machtigingen 1960), het vastleggingskrediet van « 20.000.000 frank » brengen op « 35.000.000 frank ».

b) In de 11<sup>e</sup> kolom (Nieuwe machtigingen 1960), het betalingskrediet van « 19.000.000 frank » brengen op « 35.000.000 frank ».

(Verhoging in te lassen in het verantwoordingsprogramma — blz. 69 — Uitvoering van het programma voorzien om de gemeenten stroomafwaarts van Luik tegen de overstromingen te behoeden.)

### VERANTWOORDING.

Op 31 december 1959 werd het bedrag van de ontwateringswerken die nog moesten uitgevoerd worden om de Luikse agglomeratie langs-

Zie :

4-XVII (1959-1960) :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 : Amendement.

Meuse à l'abri de toute inondation, quels que soient les affaissements miniers futurs, est estimé à 700 millions de francs. Ces 700 millions ne comprennent que 100 millions pour les communes de l'amont de Liège où les travaux sont fortement avancés.

La plus grande partie de cette somme intéresse les communes de laval où le rythme des affaissements miniers est considérable et y rend urgente la réalisation des ouvrages de protection.

Dès lors, afin :

- d'éviter à brève échéance l'inondation permanente de certaines communes de l'aval de Liège, inondation qui affectera notamment plusieurs voiries de l'Etat;
- d'éviter de créer un obstacle très important au développement de l'industrie liégeoise dans la Basse-Meuse;
- d'éviter un accroissement sensible du coût d'ensemble des installations de démergence et
- eu égard au fait que les ouvrages doivent se réaliser dans un ordre déterminé avec impossibilité, à un moment donné, d'en accroître le rythme annuel;

il est indispensable que les ouvrages de démergence soient terminés pour 1975, ce qui conduit à un programme annuel de 47 millions de francs de travaux correspondant à un subside annuel de l'Etat de 35 millions de francs.

heen de Maas te beschermen tegen elke overstroming, ongeacht de toekomstige mijninzakkingen, geraamd op 700 miljoen frank. Deze 700 miljoen omvatten slechts 100 miljoen voor de gemeenten stroomopwaarts Luik, waar de werken reeds ver gevorderd zijn.

Het grootste gedeelte van dit bedrag betreft de gemeenten stroomafwaarts, waar het rythme van de mijninzakkingen aanzienlijk is en er de uitvoering van beschermingswerken dringend maakt.

Dienvolgens, ten einde :

— binnen korte tijd de permanente overstroming van bepaalde gemeenten stroomafwaarts Luik te voorkomen, overstroming die zich namelijk tot verscheidene Rijkswegen zal uitbreiden;

— te voorkomen dat een zeer belangrijke hinderpaal door de uitbreiding van de Luikse nijverheid langs de Beneden-Maas zou ontstaan;

— ten einde een gevoelige verhoging van de gezamenlijke kostprijs der ontwateringsinrichtingen te voorkomen en

— gelet op het feit dat de werken in een bepaalde volgorde dienen te worden uitgevoerd en het onmogelijk is, op een gegeven ogenblik, er het jaarlijks rythme van op te drijven;

is het volstrekt noodzakelijk dat de ontwateringswerken tegen 1975 zouden worden voltooid, hetgeen neerkomt op een jaarlijks werkprogramma ten belope van 47 miljoen frank, wat overeenstemt met een jaarlijkse Rijkstoelage van 35 miljoen frank.

J. J. MERLOT.